

WYROK SĄDU DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ  
(druga izba)  
z dnia 24 kwietnia 2008 r.

Sprawa F-61/05

**Raffaele Dalmasso**  
**przeciwko**  
**Komisji Wspólnot Europejskich**

Służba publiczna — Personel kontraktowy — Zatrudnienie — Zaszeregowanie do grupy funkcyjnej — Wniosek o zmianę zaszeregowania i wynagrodzenia ustalonych przy zatrudnieniu — Były członek personelu pomocniczego zatrudniony w charakterze członka personelu kontraktowego — Artykuł 3a i art. 80 ust. 2 i 3 WZIP — Zadania należące do różnych grup funkcyjnych — Równość traktowania — Skarga bezzasadna

Pełny tekst w języku postępowania (francuskim) . . . . . II-A-1 - 625

**Przedmiot:** Skarga wniesiona na podstawie art. 236 WE i 152 EWEA, w której R. Dalmasso żąda, po pierwsze, stwierdzenia nieważności odmownej decyzji organu uprawnionego do zawierania umów z dnia 21 marca 2005 r. w sprawie jego wniosku z dnia 7 grudnia 2004 r., którego kwalifikacja została następnie zmieniona na zażalenie, skierowanego przeciwko decyzji ustalającej jego zaszeregowanie i wynagrodzenie w momencie zatrudnienia go w charakterze pracownika kontraktowego, oraz w razie konieczności, pierwotnej decyzji ustalającej również grupę zaszeregowania i wynagrodzenie zgodnie z umową z dnia 16 września 2004 r., a po drugie, zasądzenia odsetek szacowanych na 25 000 EUR.

**Orzeczenie:** Skarga zostaje oddalona. Każda ze stron pokrywa własne koszty.

## Streszczenie

- 1. Urzędnicy — Personel kontraktowy — Zaszeregowanie (warunki zatrudnienia innych pracowników, art. 53 akapit trzeci, art. 80 ust. 2)*
- 2. Urzędnicy — Warunki zatrudnienia innych pracowników — Zastosowanie tytułu IV dotyczącego personelu kontraktowego, w odniesieniu do którego nie jest wymagane uprzednie przyjęcie opisu zakresu obowiązków i uprawnień związanych z każdym rodzajem zadań poszczególnych grup funkcyjnych tego personelu (warunki zatrudnienia innych pracowników, art. 52, art. 80 ust. 3, tytuł IV; rozporządzenie Rady nr 723/2004)*
- 3. Urzędnicy — Warunki zatrudnienia innych pracowników — Równość traktowania — Różnice w uposażeniu personelu pomocniczego i personelu kontraktowego — Brak dyskryminacji*

*4. Urzędnicy — Równość traktowania — Odmiennie traktowanie różnych kategorii pracowników w zakresie gwarancji wynikających z regulaminu pracowniczego oraz świadczeń zabezpieczenia społecznego — Brak dyskryminacji*

1. Organ administracji nie popełnia oczywistego błędu w ocenie, dokonując zaszeregowania do grupy funkcyjnej I pracownika kontraktowego, któremu przydzielono obowiązki obejmujące przesuwanie ścianek działowych i drzwi, organizację przeprowadzek, składanie zamówień na nowe meble lub na wykonanie napraw, zarządzanie logistyczne archiwami, nawiązywanie kontaktów z zarządcami budynków w kwestiach związanych z dozorem, parkingami, utrzymaniem i sprzątnięciem, regularne i należyte zaopatrywanie jednostek organizacyjnych w materiały biurowe, monitorowanie wykorzystania środków budżetowych, organizację spotkań i rezerwację sal, monitorowanie zamówień na napoje i przekąski. Tego rodzaju obowiązki obejmują bowiem prace fizyczne i biurowe, które nie wykraczają poza poziom czynności z zakresu pomocy w zadaniach administracyjnych w rozumieniu art. 80 ust. 2 warunków zatrudnienia innych pracowników, dla grupy funkcyjnej I. Co więcej, stopień inicjatywy i samodzielności pozostawianej pracownikowi kontraktowemu dla właściwego wykonania wymienionych prac nie daje podstaw, by kwestionować zakwalifikowanie ich jako „praca fizyczna i pomoc w zadaniach administracyjnych” w rozumieniu przytoczonego wyżej przepisu i nie stoi na przeszkodzie sprawowaniu nadzoru przez urzędników lub członków personelu tymczasowego.

Ponadto nawet jeżeli pracownik kontraktowy wykonywał wcześniej te same obowiązki jako członek personelu pomocniczego kategorii C grupa funkcyjna VII, rodzaje stanowisk należące do tej kategorii, takie jak sekretarz, maszynistka, telefonistka lub pracownik biurowy, określone w art. 53 akapit trzeci warunków zatrudnienia innych pracowników, odpowiadają rodzajom

obowiązków określonym w art. 80 ust. 2 tej regulacji odnoszącym się do grupy funkcyjnej I.

(zob. pkt 52–54, 56, 57)

2. Żaden przepis warunków zatrudnienia innych pracowników czy rozporządzenia nr 723/2004 zmieniającego Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich nie uzależnia stosowania tytułu IV tej regulacji, dotyczącego pracowników kontraktowych, a w szczególności przepisów dotyczących ich zatrudniania, od sporządzenia zakresu obowiązków związanych z każdym rodzajem zadań typowych dla każdej grupy funkcyjnej, do której ci pracownicy kontraktowi mogą należeć, o którym mowa w art. 80 ust. 3 tej regulacji. Przeciwnie, art. 52 warunków zatrudnienia innych pracowników, który przewiduje, że faktycznego okresu zatrudnienia członków personelu pomocniczego, którzy mają wkrótce zostać zastąpieni przez pracowników kontraktowych, co wynika z motywu 36 rozporządzenia nr 723/2004, nie można przedłużyć po dniu 31 grudnia 2007 r., a po dniu 31 grudnia 2006 r. nie można zatrudniać nowych członków personelu pomocniczego, może służyć jako potwierdzenie tezy o natychmiastowym stosowaniu tytułu IV, ponieważ brak w nim jest odniesienia do wcześniejszego obowiązywania art. 80 ust. 3 warunków zatrudnienia innych pracowników.

(zob. pkt 59)

Odesłanie:

Sąd Pierwszej Instancji: sprawa T-415/06 P De Smedt przeciwko Komisji, 9 lipca 2007 r., Zb.Orz.SP s. I-B-1-7, II-B-1-41, pkt 40

Sąd do spraw Służby Publicznej: sprawa F-59/05 De Smedt przeciwko Komisji, 19 października 2006 r., Zb.Orz.SP s. I-A-1-109, II-A-1-409, pkt 52

3. Prawodawca wspólnotowy może w każdym momencie wnieść do przepisów regulaminu pracowniczego zmiany, które według niego są w interesie służby, i przyjąć takie przepisy regulaminu pracowniczego obowiązujące na przyszłość, które są mniej korzystne dla danych urzędników lub pracowników, pod warunkiem jednak, że zapewniona zostanie ochrona ich praw nabytych oraz że osoby, których konkretnie dotyczy nowa regulacja, traktowane są w taki sam sposób. Nie można więc czynić mu zarzutu z tego powodu, że stworzył nową kategorię pracowników, a mianowicie pracowników kontraktowych, których sytuacja finansowa podlega odmiennym uregulowaniom niż sytuacja członków personelu pomocniczego i którzy mają po pewnym czasie zastąpić członków personelu pomocniczego i urzędników kategorii D, o ile nie wpływa to w sposób sprzeczny z prawem na prawa nabyte urzędników lub pracowników zatrudnionych na warunkach dawnego regulaminu pracowniczego oraz o ile pracownicy należący do nowej kategorii potraktowani zostali w sposób identyczny. Co więcej, podawane na stronie intranetowej Komisji informacje dotyczące określonej skali obniżenia wynagrodzeń wskutek zmiany umów członków personelu pomocniczego na umowy w charakterze pracowników kontraktowych nie mogą rodzić po stronie zainteresowanego uzasadnionych oczekiwań odnośnie do uprawnienia do obniżenia w ściśle określonej wysokości, ponieważ mamy tu do czynienia ze średnią, która ma być stosowana do różnych indywidualnych przypadków.

(zob. pkt 78, 79, 81)

Odesłanie:

Trybunał: sprawa 28/74 Gillet przeciwko Komisji, 19 marca 1975 r., Rec. s. 463, pkt 5, 6

Sąd Pierwszej Instancji: sprawa T-121/97 Ryan przeciwko Trybunałowi Obrachunkowemu, 30 września 1998 r., Rec. s. II-3885, pkt 98, 104; sprawa T-135/05 Campoli przeciwko Komisji, 29 listopada 2006 r., Zb.Orz.SP s. I-A-2-297, II-A-2-1527, pkt 85

Sąd do spraw Służby Publicznej: ww. sprawa De Smedt przeciwko Komisji, pkt 71

4. Nie można kwestionować różnic w regulaminie pracowniczym w odniesieniu do różnych kategorii osób zatrudnionych przez Wspólnoty, czy to w charakterze urzędników, czy różnych kategorii pracowników podlegających warunkom zatrudnienia innych pracowników. Definicja każdej kategorii pracowników odpowiada bowiem uzasadnionym potrzebom administracji wspólnotowej i charakterowi obowiązków, stałych lub czasowych, jakie muszą być przez nią wykonywane. Nie można tym samym traktować jako przejawu dyskryminacji faktu, że z punktu widzenia gwarancji wynikających z regulaminu pracowniczego i świadczeń zabezpieczenia społecznego niektóre kategorie osób zatrudnionych przez Wspólnoty mogą korzystać z gwarancji lub świadczeń, które nie przysługują innym kategoriom. W szczególności sytuację pracowników podlegających warunkom zatrudnienia innych pracowników cechuje co do zasady umowny charakter stosunku pracy, podczas gdy więź prawna między urzędnikiem a administracją wynika ze stosunku powołania. Między różnymi kategoriami osób zatrudnionych przez Wspólnoty istnieją obiektywne różnice prawne, przez co zasada równości traktowania nie znajduje w tym względzie zastosowania.

(zob. pkt 82)

Odesłanie:

Trybunał: sprawy połączone 118/82 i 123/82 Celant i in. przeciwko Komisji, 6 października 1983 r., Rec. s. 2995, pkt 22

Sąd Pierwszej Instancji: ww. sprawa De Smedt przeciwko Komisji, pkt 54, 55

Sąd do spraw Służby Publicznej: ww. sprawa De Smedt przeciwko Komisji, pkt 76